



ITALIAN TRADE AGENCY



**TURCHIA: ISTRUZIONI PER L'USO**  
**Normative doganali e tutela della proprietà intellettuale**  
**Webinar, 14 Aprile 2021**

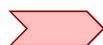
**Relatrice – Meryem Ipeklioglu**  
**Responsabile del Desk Anticontraffazione e**  
**Ostacoli al Commercio**



## L'IMPIANTO NORMATIVO TURCO DELLA TUTELA DELLA PROPRIETÀ INDUSTRIALE



**CODICE DELLA PROPRIETÀ INDUSTRIALE**



n. 6769

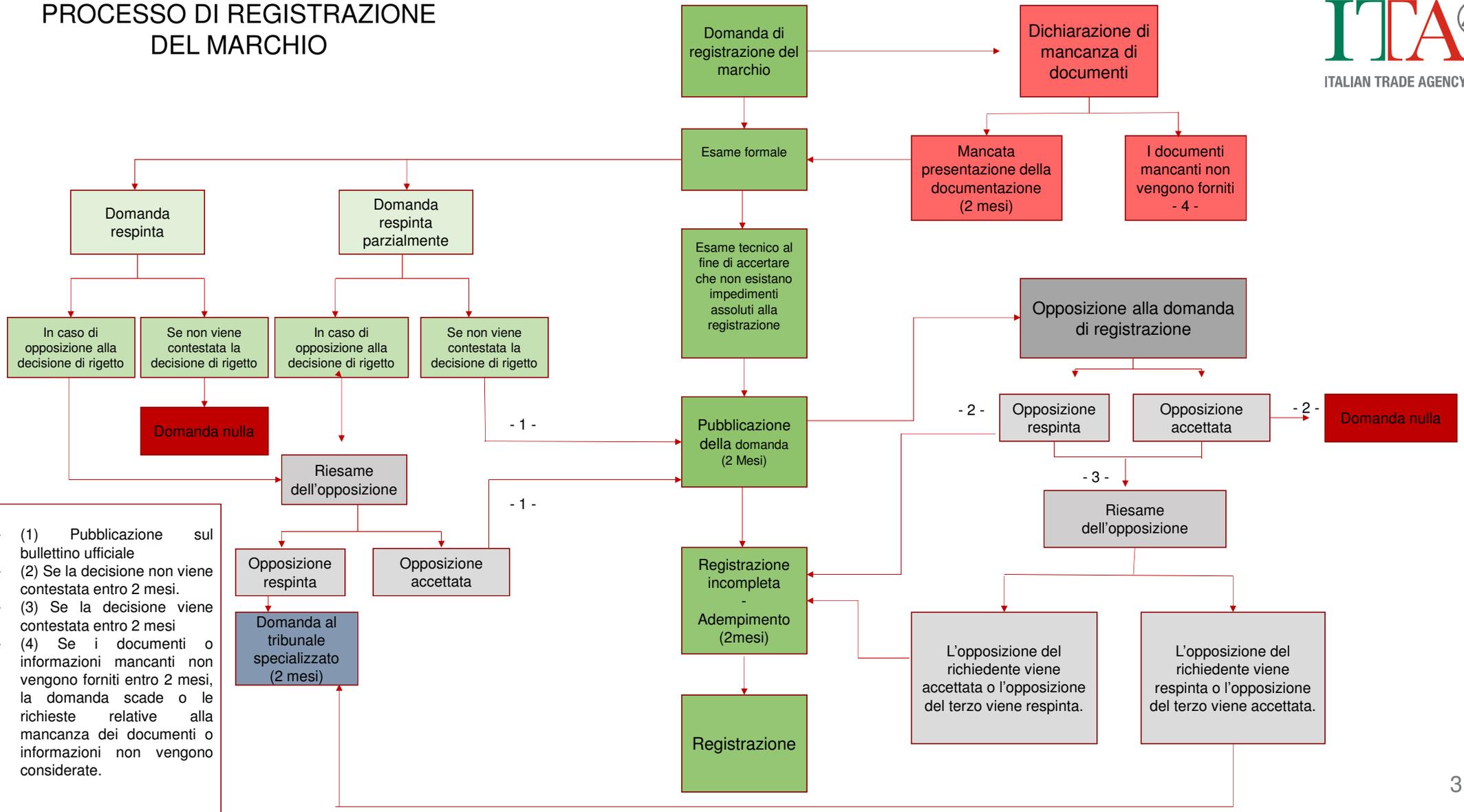


Entrato in vigore il 10/01/2017



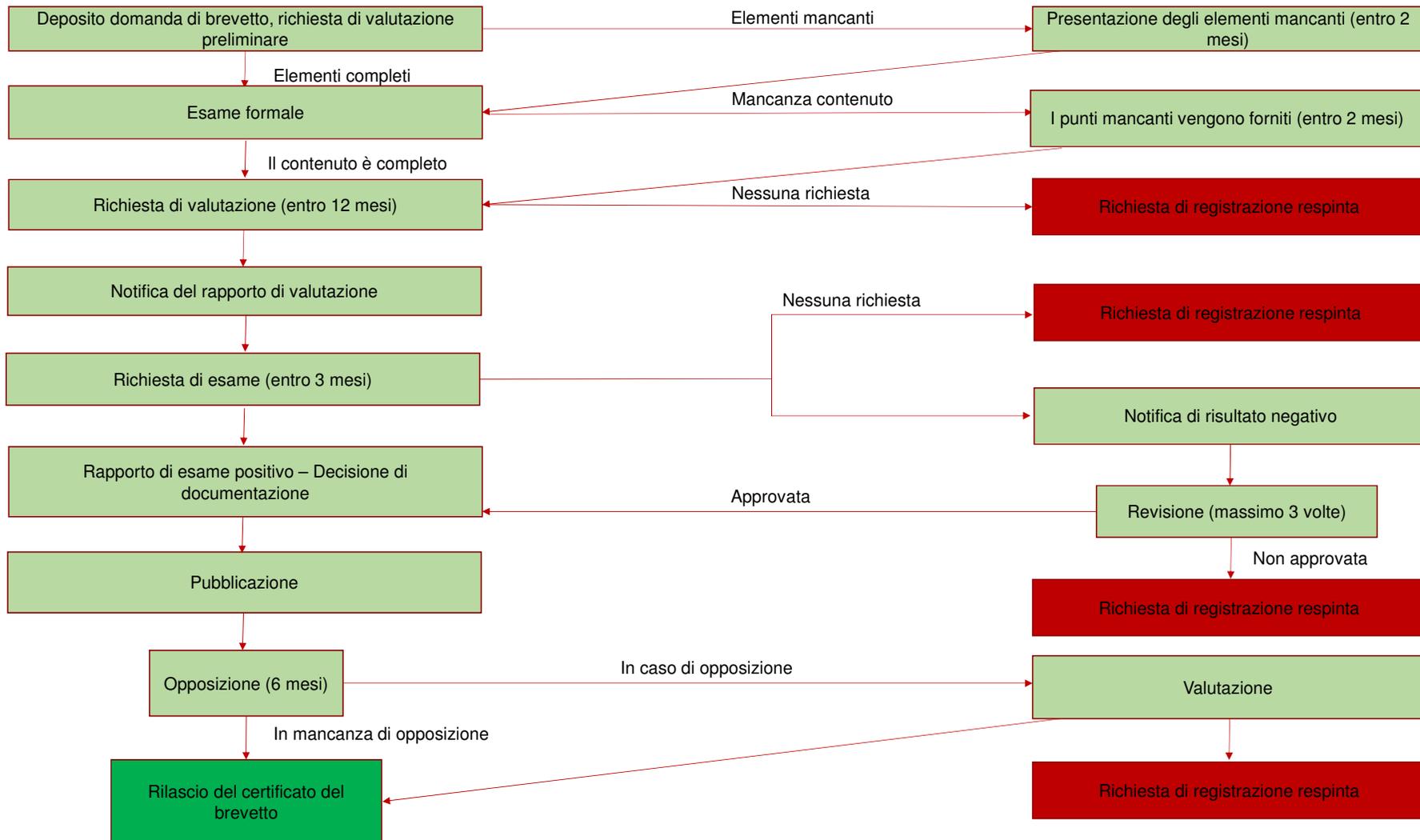
Metodologia e terminologia simile a quelle utilizzate nella  
legislazione dell'UE

# PROCESSO DI REGISTRAZIONE DEL MARCHIO



- (1) Pubblicazione sul bollettino ufficiale
- (2) Se la decisione non viene contestata entro 2 mesi.
- (3) Se la decisione viene contestata entro 2 mesi
- (4) Se i documenti o informazioni mancanti non vengono forniti entro 2 mesi, la domanda scade o le richieste relative alla mancanza dei documenti o informazioni non vengono considerate.

# DOMANDA DI BREVETTO\*



\*fonte- <https://www.turkpatent.gov.tr/TURKPATENT/resources/temp/522B990B-E529-4378-8287-66E77494B4FA.pdf>



## NORMATIVA IN MATERIA DI CONTRAFFRAZIONE



Art. 149 - 164 del Codice della Proprietà Industriale



Art. 57 del Codice Doganale



Art. 30 del Codice della Proprietà Industriale



## RICORSI CIVILI art. 149 - 151

- Determinare se l'atto costituisce un atto di violazione.
- Prevenzione di possibili atti di violazione
- Termine di atti di violazione
- Risarcimento del danno materiale e morale
- Indennità di perdita di guadagno
- Sequestro del prodotto contraffatto
- Assegnazione in proprietà
- Distruzione





## MISURE ALLE FRONTIERE

Sequestro della merce in dogana





## TUTELA PENALE DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INDUSTRIALE



Multa giudiziaria



Reclusione fino a 3 anni



## **AGGIORNAMENTI NORMATIVE DOGANALI**

- Importazioni soggette alle direttive EMC – LVD
- KKDİK / REACH
- Problemi attuali nella prova del certificato di origine



## **IMPORTAZIONE SOGGETTE ALLE DIRETTIVE EMC - LVD**

- Comunicato sul controllo delle importazioni di alcuni prodotti per i quali è richiesto il marchio CE n. 2021/9 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale il 31.12.2020
- <https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2020/12/20201231M4-8.htm>
- L'importazione dei prodotti soggette alle direttive EMC (2006/42/EC) e LVD (2014/35/EU) si esegue sul sistema TAREKS in base all'analisi dei rischi



## **CONTROLLO FISICO**

- I prodotti indicati nell'elenco dell'allegato no. 2 sono soggetti all'analisi dei rischi e possono essere diretti al controllo fisico

<https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2020/12/20201231M4-8-1.pdf>

- TSE – ISTITUTO STANDARDIZZAZIONE TURCO



## CONTROLLO FISICO

### ➤ DOCUMENTI RICHIESTI DA TSE PER ISPEZIONE

- Dichiarazione sommaria
- Carnet TIR
- Documento di transito o di trasporto (polizza di carico, documento CMR, documento di trasporto CIM)
- Modulo transazione zona franca, certificato di pre-stato (nel caso in cui il prodotto si trovi nella zona franca)
- Dichiarazione doganale relativa al precedente regime doganale
- Fattura o proforma fattura\*
- Dichiarazione di conformità – con traduzione certificata\*

A seconda la  
tipologia del  
prodotto

*\*Se richiesto, è obbligatorio presentare gli originali o le copie autenticate dei documenti*



## **CONTROLLO FISICO**

- Gli standard che devono essere inseriti nella Dichiarazione di Conformità

<https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/>

- I rapporti di prova sono accettati solo se sono rilasciati da enti accreditati pubblicati dalla Commissione Europea

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/nando/>



## **CONTROLLO FISICO**

Regolamenti EMC e LVD richiede che nel fascicolo tecnico del prodotto ci sia anche il rapporto di prova



## **KKDIK / REACH**

- **Publicato sulla Gazzetta Ufficiale il 23.06.2017**  
*(Redatto in base alle disposizioni del Regolamento (CE) n. 1907/2006)*
- **Obbligo di registrazione delle sostanze chimiche se la quantità annuale  $\geq$  1 tonnellata**
- **Per produttori stranieri registrazione viene eseguita tramite un rappresentante esclusivo**



Sostanze / materiali  
esenti dalle disposizioni  
del KKDIK





~~CCIR~~

Non elimina l'obbligo di  
registrazione previsto dal KKDIK

KKDIK ~ REACH



**PROBLEMI ATTUALI NELLA  
PROVA DEL CERTIFICATO DI  
ORIGINE**



## CDO - ASPETTO TEORICO

Significato

Cosa serve

calcolare il dazio applicabile

determinare se la spedizione del prodotto sia soggetta all'attuazione di misure di politica commerciale

mantenere le statistiche sul commercio estero



## RICHIESTA DEL CERTIFICATO DI ORIGINE

Art. 38 - Regolamento  
doganale

merci soggette a misure di  
politica commerciale

merci soggette a dazi  
doganali aggiuntivi o altri  
obblighi finanziari



## RICHIESTA DEL CERTIFICATO DI ORIGINE

### **Attuazione degli obblighi finanziari aggiuntivi**

Decisione del consiglio dei ministri n. 2018/11799  
pubblicata il 22.06.2018 sulla gazzetta ufficiale n. 30456

Merci specificate nell'allegato e originarie di;  
Bangladesh, Bolivia, Capo Verde, Indonesia, India,  
Cambogia, Mongolia, Pakistan, Paraguay, Sri Lanka,  
Ucraina e Vietnam

<https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2018/06/20180622-12.pdf>



## RICHIESTA DEL CERTIFICATO DI ORIGINE

### Attuazione dei dazi aggiuntivi

Decreto presidenziale no. 3351 pubblicato il 31.12.2020  
sulla gazzetta ufficiale no. 31351

<https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2020/12/20201231M3-2.pdf>



## RICHIESTA DEL CERTIFICATO DI ORIGINE

### **Art. 205 / 4 / ç – Regolamento doganale**

A partire dal 1 gennaio 2021 non sarà richiesto il certificato di origine per le merci provenienti da Paesi dell'UE se accompagnate da certificato di circolazione A.TR, salvo quanto disposto dall'articolo 47 dell'accordo tra la Turchia e l'UE.

<https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2020/12/20201210-14.htm>



## RICHIESTA DEL CERTIFICATO DI ORIGINE

### **Lettera del ministero – 10.03.2021**

*“...tranne in casi in cui sia richiesta la prova dell'origine nell'ambito dell'applicazione dell'articolo 205/4-ç del regolamento doganale, per le merci dichiarate di origine dell'UE e accompagnate da un certificato A.TR, se non c'è altro da sospettare non sarà necessaria la presentazione di tale certificazione.”*



**GRAZIE**

**Meryem Ipeklioglu**  
**[ipristanbul@ice.it](mailto:ipristanbul@ice.it)**

